

# Biện Pháp Khẩn Cấp Đối Với [Làn Sóng Lây Nhiễm Thứ 4] (trích lược)

Quyết định ngày 23/4/2021, tái sửa đổi ngày 4/6  
Tổng cục phòng chống lây nhiễm dịch Covid-19 tỉnh Gifu  
Thời gian thực hiện: đến ngày 20/6/2021 (chủ nhật)

Tỉnh đã quyết định thêm Yaotsu cho vào danh sách [khu vực trọng điểm] trong lệnh ban bố chỉ định khu vực ưu tiên chống dịch

Phần sửa đổi: những mục gạch chân dưới đây (3 mục)

## **Biện pháp 1: Thực hiện triệt để [Hành động phù hợp với cuộc sống mới]**

Tiếp tục thực hiện đầy đủ [Các biện pháp phòng chống dịch cơ bản (đeo khẩu trang, vệ sinh tay, tránh 3 yếu tố "Kín", quản lý sức khỏe bản thân).

Các biện pháp trên cũng có thể ngăn ngừa lây nhiễm đối với Virus thể biến chủng mới.

Mặc dù Vaccine có hiệu quả phòng bệnh cao, nhưng cũng không phải hoàn toàn 100%. Ngay cả đối với người đã tiêm Vaccine cũng không được mất cảnh giác, cần thực hiện đầy đủ các biện pháp phòng chống dịch cơ bản.

### **( 1 ) Kính gửi đến cư dân tỉnh**

- ① Hạn chế di chuyển/ đi ra ngoài (đặc biệt đối với các bạn trẻ)
  - Hạn chế di chuyển/ đi ra ngoài không cần thiết trong cả ngày
  - Cũng hạn chế đi lại không cần thiết giữa các khu vực đang ban bố tình trạng khẩn cấp, khu vực trọng điểm áp dụng công tác phòng dịch, đặc biệt là tỉnh Aichi.
- ② Phòng dịch bệnh trong ăn uống
  - Kêu gọi cư dân hãy hạn chế đến những cửa hàng vẫn chưa thực hiện đầy đủ các biện pháp phòng chống dịch, cũng như các cửa hàng không thực hiện yêu cầu rút ngắn thời gian kinh doanh
  - Việc ăn uống hãy tránh tụ tập đông người lớn, bao gồm cả việc ăn tại nhà. Không uống rượu khuya, không nói chuyện lớn tiếng, và đeo khẩu trang khi nói chuyện. Cần cảnh giác ngay cả đối với vợ/chồng và gia đình của bạn.
  - Cấm các hành động lây nhiễm cao như tập trung tổ chức ăn uống BBQ tại khu vực công viên, trên đường...(lối ra vào các khu vực sông suối... sẽ bị đóng)

### **( 2 ) Tất cả các chủ doanh nghiệp hãy thực hiện triệt để các biện pháp phòng chống dịch, đầu tiên từ các nhà hàng ăn uống**

- ① Yêu cầu rút ngắn thời gian hoạt động đối với ngành nhà hàng ăn uống  
Từ ngày 1/6 (thứ 3) đến ngày 20/6 (chủ nhật)

Ngành nghề	Nhà hàng <sup>*1</sup> hoặc cơ sở vui chơi giải trí <sup>*2</sup> (không bao gồm ship hàng, bán mang về)
------------	--

yêu cầu	※ 1 Nhà hàng (bao gồm cả quán nhậu), quán cafe.vv. ※ 2 Quán Bar, Karaoke box.vv. có giấy phép kinh doanh theo Luật vệ sinh thực phẩm
Khu vực yêu cầu	(1) Gifu shi, Ogaki shi, Tajimi shi, Seki shi, Nakatsugawa shi, Hashima shi, Minokamo shi, Toki shi, Kakamigahara shi, Kani shi, Mizuho shi, Motosu shi, Ginan cho, Kasamatsu cho, Yoro cho, Kitagata cho, Takayama shi, Mizunami shi, Ena shi, Yamagata shi, Gero shi, Mitake cho, Yaotsu cho (từ ngày 5/6 trở đi) [khu vực trọng điểm] (2) Kaizu shi, Tarui cho, Sekigahara cho, Godo cho, Wanouchi cho, Anpachi cho, Ibigawa cho, Ono cho, Ikeda cho, Mino shi, Gujo shi, Sakahogi cho, Tomika cho, Kawabe cho, Hichiso cho, Yaotsu cho (cho đến ngày 4/6), Shirakawa cho, Higashi Shirakawa Mura, Hida shi, Shirakawa Mura
Nội dung yêu cầu	Rút ngắn thời gian kinh doanh từ 5 giờ đến 20 giờ. • Khu vực (1) Không phục vụ rượu, đồ uống cồn suốt cả ngày (bao gồm cả việc khách mang rượu vào quán) • Khu vực (2) Phục vụ đồ uống có cồn từ 11 giờ ~ 19 giờ • Hạn chế sử dụng cơ sở Karaoke
Tiền hợp tác thực hiện	• Sẽ chi trả tiền hợp tác cho cửa hàng thực hiện rút ngắn hoạt động trong toàn bộ khung thời gian yêu cầu. • Số tiền sẽ được chi trả trong 1 ngày như sau. Khu vực (1) 1 cửa hàng đối với doanh nghiệp vừa và nhỏ: 3 man yên ~ 10 man yên Đối với doanh nghiệp lớn: doanh số bán hàng bị giảm trong 1 ngày $\times 0,4$ (Tối đa 20 man yên, doanh nghiệp vừa và nhỏ cũng có thể chọn cách tính này) Khu vực (2) 1 cửa hàng đối với doanh nghiệp vừa và nhỏ: 2,5 man yên ~ 7,5 man yên Đối với doanh nghiệp lớn: doanh số bán hàng bị giảm trong 1 ngày $\times 0,4$ (Chi trả số tiền nhỏ hơn trong 2 cách tính sau: tối đa 20 man yên hoặc doanh số bán hàng cao nhất trong ngày $\times 0,3$ , doanh nghiệp vừa và nhỏ cũng có thể chọn cách tính này) <u>※Về việc không phục vụ rượu tại khu vực Yaotsu cho, có thể thực hiện bắt đầu từ ngày 6 hoặc ngày 7</u>

② Yêu cầu đối với nhà hàng ăn uống trên toàn bộ khu vực trọng điểm không phục vụ đồ uống có cồn (bao gồm cả việc khách mang rượu đến quán).

Yêu cầu không phục vụ rượu (bao gồm cả việc khách mang rượu đến) cho khách nghỉ trọ tại khách sạn, lữ quán...có giấy phép kinh doanh nhà hàng ăn uống trong khu vực trọng điểm

③ Yêu cầu hạn chế sử dụng các cơ sở Karaoke trong tỉnh Gifu

- Cửa hàng chủ yếu kinh doanh ăn uống trong khu vực trọng điểm chống dịch
- Cửa hàng khác có kèm dịch vụ Karaoke

④ Cơ quan chức năng sẽ tăng cường kiểm tra các nhà hàng, quán ăn. Nếu phát hiện những cơ sở được chỉ định ở mục ① không thực hiện theo yêu cầu sẽ xử lý phạt tiền theo quy định tại điều Luật đặc biệt.

Cửa hàng yêu cầu: Tất cả nhà hàng, quán ăn trên địa bàn toàn tỉnh (khoảng 17.000 cửa hàng)

Đơn vị thực hiện: tỉnh phối hợp với các địa phương

Nội dung thực hiện: tuần tra các cửa hàng thuộc đối tượng

⑤ Để tăng cường các biện pháp chống dịch tại các hàng quán, cùng với việc yêu cầu

thực hiện bổ sung đầy đủ tấm chắn nilong tại bàn ăn, tỉnh sẽ có chính sách chi trả [tiền hỗ trợ thực hiện ngăn chặn lây nhiễm qua nước bọt]. Cùng với đó sẽ thường xuyên phối hợp với các địa phương đi kiểm tra công tác chống dịch.

※ Bắt đầu thực hiện từ ngày 31/5 (thứ 2)

⑥ Tỉnh cũng kêu gọi các ngành nghề khác thực hiện rút ngắn thời gian kinh doanh

• Từ ngày 1/6 (thứ 3) đến ngày 20/6 (chủ nhật).

Khu vực yêu cầu : khu vực trọng điểm (Ghi trong mục ( 1 ) của ① ở trên)

## **Biện pháp 5 Chính sách hỗ trợ kinh tế**

**( 1 ) Tùy thuộc vào yêu cầu thực tế, đặc biệt đối với những doanh nghiệp chịu ảnh hưởng nặng, tỉnh sẽ chi trả trước tiền hỗ trợ tạm thời, trước khi doanh nghiệp nhận được hỗ trợ hàng tháng từ chính phủ.**

**【Doanh nghiệp thuộc đối tượng】**

○ Những doanh nghiệp thực hiện theo yêu cầu của tỉnh dưới đây, dù không thuộc đối tượng nhận tiền hỗ trợ

• Chủ nhà hàng thực hiện dùng cung cấp đồ uống có cồn suốt cả ngày (thuộc khu vực chống dịch trọng điểm)

• Chủ quán Karaoke tạm ngừng kinh doanh (trên địa bàn toàn tỉnh)

※ Bắt đầu nhận đăng ký từ ngày 1/6 (thứ 3)

○ Doanh nghiệp kinh doanh rượu (công ty trong tỉnh cung cấp rượu cho nhà hàng)

※ Bắt đầu nhận đăng ký từ ngày 1/6 (thứ 3) (dự kiến)

○ Công ty Taxi, công ty kinh doanh dịch vụ tài xế lái thay

※ Bắt đầu nhận đăng ký từ ngày 26/5 (thứ 4)

**【Tiền hỗ trợ】**

Mỗi chủ doanh nghiệp đồng nhất 10 man yên

**( 2 ) Tỉnh sẽ chi trả tiền hỗ trợ tạm thời cho các chủ doanh nghiệp kinh doanh khách sạn, nghỉ trọ trong tỉnh chịu ảnh hưởng nặng do dịch, trước khi chính phủ chi trả tiền hỗ trợ hàng tháng (tối đa: công ty 20 man yên, cá nhân 10 man yên)**

**【Chủ công ty thuộc đối tượng】**

○ Doanh nghiệp trong tỉnh có giấy phép kinh doanh [Khách sạn/lữ quán] và [kinh doanh nhà nghỉ cơ bản] theo Luật kinh doanh nghỉ trọ

※ Bắt đầu nhận đăng ký từ ngày 27/5 (thứ 5)

**【Tiền hỗ trợ】**

① Quy mô nhỏ (dưới 50 nhân viên): 40 man yên

② Quy mô trung bình (dưới 200 nhân viên): 120 man yên

③ Quy mô lớn (trên 200 nhân viên): 200 man yên

**(3) Chính sách cho vay tiền (từ quỹ khẩn cấp, quỹ hỗ trợ tổng hợp) đối với hộ gia đình bị giảm thu nhập tạm thời hoặc kéo dài vì phải nghỉ việc hoặc bị thất nghiệp do ảnh hưởng của dịch Covid-19**